

## 臨床牧關教育訓練課程申請表

### Application Form for Clinical Pastoral Education (CPE) Training

報讀臨床牧關教育(CPE)(請√):

半單元 CPE     一單元 CPE

姓名 Name: \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_ (ENG)

性別 Sex: 男/女 年齡 Age: \_\_\_\_\_ 出生日期 Date of Birth: \_\_\_\_\_

身份證號碼 ID No.: \_\_\_\_\_ () 國籍 Nationality: \_\_\_\_\_

婚姻狀況 Marital Status: 已婚/未婚/其他: \_\_\_\_\_ 子女 Children: \_\_\_\_ 子 \_\_\_\_ 女

地址 Address: \_\_\_\_\_

聯絡電話 Tel.: \_\_\_\_\_ 微信號 WeChat: \_\_\_\_\_

電郵 Email: \_\_\_\_\_ 所屬教會 Church: \_\_\_\_\_

能操之語言 Language:  廣東話  普通話  英語  其他語言: \_\_\_\_\_

任職機構 Organization: \_\_\_\_\_ 職位 Position: \_\_\_\_\_

#### 工作經驗 Working Experience

任職年期(年/月) Period	機構 Organization	職位 Position

#### 學歷 Education

年份 Year	大學/學校 University	課程 Course	學位 Degree

#### 神學教育 Theological Education

年份 Year	神學院 Seminary	課程 Course	學位 Degree

## 專業訓練 Professional Training

日期 Date	課程 Course	主辦機構 Organization

## 曾接受臨床牧關訓練 Previous CPE Training

日期 Date	訓練中心 Training Centre	地點 Venue	督導 Supervisor

## 諮詢人 Referees

姓名 Name	機構 Organization	關係 Relationship	聯絡電話 Contact Number	職業 Occupation

請交諮詢表給三位諮詢人 Please give the Referee's form to three referees.

申請人簽署 Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

## 請回答下列問題

Please answer the following questions.

- 1. 個人自傳:** 描述你的個人自傳, 包括你的家庭、成長歷程、健康、教育和工作經驗, 以及對你生命成長有重要影響的事件及人物。Autobiography: Describe your autobiography, including your family, growth experiences, health, education, and work experience, as well as events and people that have had a significant impact on your life development.

2. **宗教經驗**: 描述你的宗教經驗, 包括個人信主經驗、蒙召經歷, 參與教會情況, 以及其他重要的宗教經驗。Religious Experience: Describe your religious experience, including your personal faith experience, calling experiences, participation in church activities, and other significant religious experiences.

3. **牧養關懷經驗**: 請敘述一次個人牧養關懷經驗, 可以是由你主動提供牧養幫助, 或有人轉介你提供牧養幫助。請描述當時的處境, 你如何理解箇中需要, 以及你如何幫助對方? 曾修讀 CPE 之申請人可選擇以逐字報告格式簡報此牧養關懷經驗。Pastoral Care Experience: Please narrate a personal pastoral care experience, which can be either a time when you actively provided pastoral help, or when someone referred you to provide pastoral assistance. Describe the situation at that time, how you understood the needs involved, and how you helped the other person. Applicants who have studied CPE may choose to present this pastoral care experience in a verbatim report format.

4. **對 CPE 的認識**: 開述你對 CPE 的認識, 以及你期望是次學習將如何幫助你的牧養關懷事奉? Understanding of CPE: Elaborate on your understanding of CPE, and how you expect this learning experience will help your pastoral care ministry?

申請資料只供面試之用, 內容保密, 本會不會向外披露。

---

**Official Use**

Date Form Received 申請表格收到日期:

Interview Date 面談日期:

Scholarship 申請助學金:

Accept 取錄  Not Accepted 未取錄

Student No. 學生編號:

Fees Collected 收取學費日期:

Amount 獲取助學金金額:

Class 編入課程班別:

Date of Class Commencement 確認上課日期:

職場牧者牧養關懷協會  
Workplace Chaplaincy Association

臨床牧關教育訓練課程申請 — 諮詢表  
Referee's Form

(請直接寄回 [augustine@WorkChaplaincy.org](mailto:augustine@WorkChaplaincy.org))

**Name of Applicant 申請人姓名 :** \_\_\_\_\_

**Name of Referee 諮詢人姓名 :** \_\_\_\_\_

任職機構 Organization \_\_\_\_\_

機構地址 Organization Address \_\_\_\_\_

職位 Position \_\_\_\_\_

與申請人關係 Relationship \_\_\_\_\_

與申請人認識多久 How long I have known the Applicant \_\_\_\_\_

聯絡電話 Contact Phone Number \_\_\_\_\_

電郵地址 Email Address \_\_\_\_\_

**Knowledge about Applicant 閣下對申請人的認識 :**

Knowledge of Applicant	優 Excellent	良 Good	可 Acceptable	劣 Bad
精神狀態 Mental Status	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
自律程度 Self-Discipline	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
時間觀念 Time Management	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
與人相處 Interpersonal Relationship	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
有責任感 Sense of Responsibility	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
牧者心腸 Pastoral Heart	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
坦誠開放 Openness	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
接受意見 Openness to Comments	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
委身程度 Devotion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

您認為申請人在 CPE 訓練中需要處理的問題是甚麼？

What do you think are the issues to be dealt with by the applicant in the CPE training?

個人成長 Personal Growth

---

---

---

人際關係 Interpersonal Relations

---

---

---

專業成長 Professional Development

---

---

---

其他 Others

---

---

---

日期 Date: \_\_\_\_\_

諮詢人簽署 Referee Signature

諮詢人姓名 Name of Referee: \_\_\_\_\_ 職位 Position: \_\_\_\_\_

感謝您的寶貴意見！ Thank you for your valuable advice!